DITALS BASE – 22 LUGLIO 2022

Nome_____Cognome_____

SEZIONE A

Analisi guidata di manuali per l'insegnamento dell'italiano a stranieri

Tempo: 1 ora

Valuti il manuale dal quale sono tratte le pagine che Le abbiamo proposto (De Savorgnani G., Bergero B., *Chiaro!*, Firenze, Alma, 2019, indice p. 6 e pp. 65-74) **seguendo le indicazioni fornite nella seguente scheda di analisi.**

DESTINATARI

A1) ETÀ

Indichi *a quale tipo di destinatari è rivolto il manuale analizzato:*

BAMBINI O ADOLESCENTI O ADULTI O

Motivi la Sua scelta con esempi tratti dalle pagine analizzate: _____

_____

_____

A2) MOTIVAZIONE ALLO STUDIO DELL'ITALIANO

Indichi *quale motivazione dei destinatari può essere soddisfatta dal manuale analizzato*:

GENERICA O SPECIFICA O

Motivi la Sua scelta con esempi tratti dalle pagine analizzate: _____

_____

_____

A3) LIVELLO DI COMPETENZA LINGUISTICA

Indichi *il livello di competenza linguistica del QCER dei destinatari per i quali sono state progettate le pagine che Le abbiamo fornito:*

Pre A1 O A1 O A2 O B1 O B2 O

Motivi la Sua scelta con esempi tratti dalle pagine analizzate: _____

_____

_____

STRUTTURA DEL MANUALE

A4) ISTRUZIONI

Analizzi *le istruzioni delle attività presenti nelle pagine fornite sulla base dei seguenti parametri:*

REGISTRO: formale O informale O

STRUTTURA SINTATTICA: solo frasi semplici o coordinate O anche subordinate O

ESEMPI: presenti O presenti solo in alcuni casi O assenti O

Ritiene che le istruzioni siano adeguate agli apprendenti? Motivi la Sua scelta con esempi tratti dalle pagine analizzate:

_____

_____

_____

A5) ASPETTI GRAFICI

Analizzi *le pagine che Le abbiamo fornito e* ***indichi*** *le caratteristiche delle immagini, dei colori e dell'impaginazione*:

IMMAGINI:	ornamentali O	funzionali alla didattica O	con entrambi gli scopi O	assenti O
COLORI:	ornamentali O	funzionali alla didattica O	con entrambi gli scopi O	assenti O
IMPAGINAZIONE:	chiara suddivisione dei contenuti nelle pagine del manuale		sì O	no O

CONTENUTI

A6) GRAMMATICA

Analizzi *le pagine che Le abbiamo fornito e* ***indichi*** *se la grammatica è:*

PRESENTE ED ESPLICITA ☐

a) All'inizio dell'unità O — All'interno dell'unità O — Alla fine dell'unità O
b) Senza uno schema O — In uno schema completo O — In uno schema da completare O

OPPURE

PRESENTE MA IMPLICITA ☐

Spieghi perché ha scelto implicita _____

_____

_____

A7) ABILITÀ

Indichi *le abilità linguistico-comunicative necessarie per svolgere le seguenti due attività.* ***Scelga*** *una delle tre alternative proposte*:

Attività n. 1 pag. 65:	RICEZIONE ORALE **O**	INTERAZIONE ORALE **O**	PRODUZIONE SCRITTA **O**
Attività n. 7a pag. 68-69:	RICEZIONE SCRITTA **O**	PRODUZIONE SCRITTA **O**	RICEZIONE ORALE **O**

A8) FASI DELL'UNITÀ DI LAVORO

Indichi *in quali fasi dell'unità proposta nelle pagine che Le abbiamo fornito vengono presentate le seguenti due attività.* ***Scelga*** *una delle tre alternative proposte*:

Attività n. 4 pag. 67:	INTRODUZIONE **O**	SVOLGIMENTO **O**	CONCLUSIONE **O**
Attività n. 13 pag. 71:	INTRODUZIONE **O**	SVOLGIMENTO **O**	CONCLUSIONE **O**

A9) TECNICHE DIDATTICHE

Indichi *le tecniche didattiche utilizzate nelle seguenti due attività.* ***Scelga*** *una delle tre alternative proposte*:

Attività n. 5a pag. 67:	MANIPOLAZIONE **O**	*MATCHING* **O**	INCLUSIONE **O**
Attività n. 9 pag. 70:	*ROLE-PLAY* **O**	*PATTERN DRILL* **O**	SCELTA BINARIA **O**

A10) COMPETENZ8

Indichi *quali sono le competenze che le seguenti due attività intendono sviluppare.* ***Scelga*** *una delle tre alternative proposte:*

Attività n. 11a pag. 71:	COMPETENZA CINESICA **O**	COMPETENZA FONOLOGICA **O**	COMPETENZA SOCIOLINGUISTICA **O**
Attività n. 4 pag. 74:	COMPETENZA TESTUALE **O**	COMPETENZA MORFOSINTATTICA **O**	COMPETENZA LESSICALE **O**

DITALS BASE – 22 LUGLIO 2022

Nome _____Cognome_____

SEZIONE B
Analisi guidata e sfruttamento didattico di un testo input

Tempo: 1 ora

Analizzi il testo che Le forniamo di seguito (tratto e adattato da: https://pin.it/1Nj2Gpr) **e completi la scheda a pagina 2 in base ai parametri indicati.**

B1) ANALISI DEL TESTO

Analizzi *il seguente testo scegliendo tra le alternative date nella scheda successiva. Fornisca, dove richiesto, anche alcuni esempi. Per il lessico possono essere indicate anche più opzioni.*

IL VIAGGIO DI DANTE
la *Divina Commedia*

Dante Alighieri, grande poeta e scrittore, nasce nel 1265 a Firenze.
Dopo aver scritto molte poesie e libri, decide di fare qualcosa che nessuno aveva mai fatto prima: raccontare un viaggio incredibile per dedicarlo a Beatrice, la donna che ama, morta all'età di 25 anni. Questo viaggio chiamato ***Divina Commedia*** è diviso in tre parti chiamate *cantiche:*

Inferno, Purgatorio e Paradiso.

In totale sono 100 canti che corrispondono a 100 capitoli e 14 mila versi scritti in terzine

Nel mezzo del cammin di nostra vita
mi ritrovai per una selva oscura
che la diritta via era smarrita.

All'epoca di Dante Alighieri tutti scrivono in latino.
Dante invece sceglie una lingua che "ruba dalle bocche delle persone e la fa esistere in una forma nuova e unica che si chiama volgare".
Il volgare è una lingua abbastanza difficile da capire, per questo motivo sono stati scritti moltissimi libri per spiegare ogni singolo verso della ***Divina Commedia***.

Perché la ***Divina Commedia*** è famosa in tutto il mondo?
Perché Dante supera la fantasia di tutti! Nel suo viaggio troviamo tantissimi dettagli: la cultura di quell'epoca, la geografia, la storia, i sentimenti umani… tutto all'interno di versi unici e irripetibili.

- **Struttura sintattica**:
  Prevalenza di frasi semplici o coordinate **O**
  Prevalenza di frasi subordinate **O**

- **Registro**:
  Formale **O** Medio **O** Informale **O**

- **Lessico**:
  Comune **O** Settoriale **O** Colloquiale **O** Con forestierismi **O** Burocratico **O**
  Esempi: _____
  _____
  _____

- **Genere testuale:**
  Romanzo **O** Poesia **O** Testo giornalistico **O** Canzone **O** Fumetto **O** Racconto **O**
  Diario **O** Saggio **O** Ricetta **O** Favola **O** Filastrocca **O** Guida turistica **O**
  Annuncio **O** Lettera **O** Pubblicità **O** Messaggio **O** Istruzioni **O** Blog **O**

B2) CONTESTO DI APPRENDIMENTO

*Facendo riferimento al testo input analizzato al punto B1, **indichi** i destinatari con i quali lo utilizzerebbe. ATTENZIONE: per ognuna delle quattro voci **scelga** una sola alternativa fra quelle proposte, in modo da individuare il profilo di destinatari per il quale dovrà realizzare la prova al punto B3.*

ETÀ:	bambini **O** adolescenti **O** adulti **O**
MOTIVAZIONE ALLO STUDIO DELLA LINGUA ITALIANA:	generica **O** specifica **O**
COMPOSIZIONE DELLA CLASSE:	monolingue **O** plurilingue **O**
LIVELLO DI COMPETENZA LINGUISTICA:	**PRE** A1 **O** A1 **O** A2 **O** B1 **O** B2 **O**

B3) SFRUTTAMENTO DIDATTICO

*Tenendo presente il tipo di destinatari e il contesto didattico da Lei individuati al punto B2, **osservi** di nuovo il testo analizzato e **costruisca** un'attività (**una soltanto**), da realizzare utilizzando la successiva scheda di lavoro.*

COORDINATE DI RIFERIMENTO

*Tenendo presente **l'obiettivo indicato** nella seguente tabella, indichi la tecnica didattica che utilizzerebbe per elaborare la successiva attività didattica.*

Obiettivo: ABILITÀ O COMPETENZA	**RICEZIONE SCRITTA**
Tecnica didattica	

REALIZZAZIONE DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA

Sulla base dell'obiettivo indicato e della tecnica da Lei scelta ***costruisca*** *un'attività didattica. L'attività deve essere realizzata nella seguente scheda di lavoro, che deve comprendere le seguenti due parti:*

- le **istruzioni** per lo svolgimento del compito, da costruire come se l'attività dovesse essere inserita in un manuale per l'apprendimento dell'italiano;
- l'**attività** vera e propria, completa di eventuali immagini, tabelle o altro.

ISTRUZIONI:
ATTIVITÀ:

DITALS BASE – 22 LUGLIO 2022

Nome_____Cognome_____

Sezione C – Conoscenze linguistiche e glottodidattiche di base

Tempo: 1 ora

C1. Nella frase *Ho comprato l'auto che sognavo da anni* la parola "che" è un pronome relativo.

Vero ☐

Falso ☐

C2. In Italia le minoranze alloglotte sono assenti.

Vero ☐

Falso ☐

C3. Nell'ambito della gestione della classe il modello "a isolotti" prevede la suddivisione degli studenti in gruppi.

Vero ☐

Falso ☐

C4. Il metodo grammaticale-traduttivo si afferma all'inizio del 1800.

Vero ☐

Falso ☐

C5. Nella frase *Le invio il documento per email* la parola "per" è una preposizione che indica un complemento di:

a. fine ☐

b. mezzo ☐

c. limite ☐

C6. Nell'italiano dei testi tecnico-scientifici si nota la forte presenza di:

a. sinonimi ☐

b. antonimi ☐

c. prestiti ☐

C7. Quale delle seguenti tecniche è indicata per l'operazione didattica "guida alla comprensione"?

a. *brainstorming* ☐

b. scelta binaria ☐

c. stesura testo scritto ☐

C8. L'espressione *Luisa è una lumaca* contiene:

a. una metafora ☐

b. uno stereotipo ☐

c. un proverbio ☐

C9. Fornisca un esempio di frase che include un nome collettivo.

_____

_____

C10. Indichi a quale variabile linguistica fa riferimento la dimensione diafasica.

_____

_____

C11. Descriva in cosa consiste la tecnica del *matching.*

_____

_____

C12. Nell'ambito della glottodidattica, cosa si intende con la definizione "Italiano lingua straniera" (LS)?

_____

_____

Università per Stranieri di Siena
Centro Ditals

CERTIFICAZIONE IN DIDATTICA DELL'ITALIANO A STRANIERI

CRITERI DI VALUTAZIONE

ESAME DITALS BASE:

CRITERI GENERALI DI VALUTAZIONE

Punteggi:

SEZIONE	PUNTEGGIO MINIMO SUFFICIENTE	PUNTEGGIO MASSIMO
Sezione A	18	30
Sezione B	18	30
Sezione C	24	40

Parametri di valutazione:

SEZIONE	TIPOLOGIA DI PROVE	PUNTEGGIO
Sezione A	**5** domande a risposta chiusa **5** domande a risposta semi-aperta	max 11 punti max 19 punti
Sezione B	Sezione B1: Analisi Sezione B2: Contesto di apprendimento Sezione B3: Sfruttamento didattico	max 8 punti max 4 punti max 13 punti coerenza globale (B2 e B3) 5 punti
Sezione C	4 domande chiuse V/F 4 domande chiuse a Scelta Multipla 4 domande aperte	2 punto a risposta 3 punti a risposta max 5 punti a risposta

N.B. LE PROVE NON SARANNO VALUTATE SUFFICIENTI SE SARÀ RITENUTO INADEGUATO IL GRADO DI PADRONANZA IN LINGUA ITALIANA DA PARTE DEL MADRELINGUA E SE LA PRODUZIONE SCRITTA DEL PARLANTE STRANIERO NON SARÀ ALMENO PARI AL LIVELLO B2 DEL *QCER*.

ESAME DITALS BASE:

CRITERI DI VALUTAZIONE SPECIFICI PER LE SINGOLE PROVE

SEZIONE A: ***Punteggio minimo per superare questa sezione: 18 su 30***

5 DOMANDE A RISPOSTA CHIUSA: Punteggio totale → **11 punti**

Domanda	Punteggio totale	Punteggio parziale
A5	**0 - 3**	1+1+1
A7	**0 - 2**	1+1
A8	**0 - 2**	1+1
A9	**0 - 2**	1+1
A10	**0 - 2**	1+1

5 DOMANDE A RISPOSTA APERTA: Punteggio totale → **19 punti**

Domanda	Punteggio totale	Punteggi parziali			
		Scelta	Motivazione		
A1	**0 - 3**	1,5	A. Attinenza: 0,5	B: completezza: 0,5	C. Esempi: 0,5
A2	**0 - 3**	1,5	A. Attinenza: 0,5	B: completezza: 0,5	C. Esempi: 0,5
A3	**0 - 4**	2,5	A. Attinenza: 0,5	B: completezza: 0,5	C. Esempi: 0,5
A4	**0 - 4**	1,5	A. Attinenza: 1	B: completezza: 0,5	C. Esempi: 1

	Totale	Scelta	Motivazione			
A6	**0 - 5**	0 - 2	0 - 3			
			Presente	1,5 punto per ognuno dei 2 parametri: luogo, schema		
			Assente	A. Attinenza: 1	B: completezza: 1	C. Esempi: 1

MOTIVAZIONE: VARIABILI	PARAMETRI PER LA VALUTAZIONE DELLA GIUSTIFICAZIONE DATA ALLE DOMANDE APERTE
A. Attinenza al quesito	• Valuta il grado di aderenza del contenuto della risposta alla richiesta del quesito
B. Completezza delle informazioni	• Valuta la qualità e la quantità delle informazioni fornite nel testo
C. Presenza di esempi	• Valuta la qualità e la quantità degli esempi forniti

SEZIONE B: ***Punteggio minimo per superare questa sezione: 18 su 30***

3 DOMANDE A RISPOSTA APERTA (B1, B2 e B3)

B1. Analisi del testo input	**PUNTI**
A. Struttura sintattica → max 2	0 / 8
B. Registro → max 2	
C. Lessico → max 3 (se con esempi);	
D. Genere testuale → max 1	
PUNTEGGIO PARZIALE *(punteggio massimo sezione B1)*	**8**

B2. Contesto di apprendimento Valuta la coerenza delle risposte date rispetto alle caratteristiche del testo, ma anche al suo sfruttamento didattico I PARAMETRI DATI PREVEDONO IL SEGUENTE PUNTEGGIO:	**PUNTI**
A. Età → max 1 punto	0/4
B. Motivazione allo studio della lingua italiana → max 1 punto	
C. Composizione della classe → max 0,5 punto	
D. Livello di competenza qcer → max 1,5 punti	
PUNTEGGIO PARZIALE (punteggio massimo sezione B2)	**4**

B3. Costruzione di un'attività didattica	**PUNTI**
B3a. Coordinate di riferimento	0 / 2
B3b. Realizzazione In particolare: 1. coerenza dell'attività realizzata con quanto indicato in B2 - punti 1,5 2. coerenza dell'attività realizzata con quanto indicato e richiesto in B3 a - punti 1,5 3. chiarezza e coerenza delle istruzioni - punti 2 4 . sfruttamento testo input - punti 1 5. realizzazione dell'attività - punti 5	0 / 11
PUNTEGGIO PARZIALE *(punteggio massimo sezione B3)*	**13**

VALUTAZIONE GLOBALE sezioni B2 e B3	**5**

SEZIONE C: ***Punteggio minimo per superare questa sezione: 24 su 40***

8 DOMANDE A RISPOSTA CHIUSA
4 domande V/F - Punteggio per ogni domanda: 2 punti
4 domande scelta multipla (a tre uscite) **- Punteggio per ogni domanda: 3 punti**
Punteggio totale → 20 punti

4 DOMANDE A RISPOSTA APERTA – Punteggio per ogni domanda: 0/5 punti (anche frazionabili)
Punteggio totale → 20 punti

VARIABILE	PARAMETRI PER LA VALUTAZIONE DELLE DOMANDE APERTE	PUNTI
A. Attinenza al quesito	• Valuta il grado di aderenza del contenuto della risposta alla richiesta del quesito	0/2
B. Completezza delle informazioni	• Valuta la qualità e la quantità delle informazioni fornite nel testo	0/2
C. Modalità di sviluppo dell'argomento	• Valuta la coerenza e l'articolazione del testo	0/1
PUNTEGGIO PARZIALE (*punteggio massimo per ogni domanda aperta)*		**5**